

## Jordan's Capital Market Day

Under the patronage of the Jordan Security Commission (JSC), the Amman Stock Exchange (ASE), in cooperation with the London Stock Exchange (LSE) and in partnership with the Securities Depository Center (SDC), organized a Jordan Capital Market Day seminar at the London Stock Exchange on the 1<sup>st</sup> of February 2007, to maintain ways of communications with world financial markets and international investors. The meeting was attended by around 40 investment managers representing the largest funds managers in the United Kingdom that invest in the Middle East and North Africa. Jordanian companies representing major financial and industrial institutions also took part in the day.

The LSE honored Dr. Bassam Saket, JSC Chairman, by awarding him the privilege of opening the trading day at the Stock Exchange. This was attended by the ASE and SDC Board Chairmen and CEOs, as well as a number of capital market officials and all Jordanian companies' representatives who are attending the seminar.

Dr. Bassam Saket on his part presented the most important economic indicators and legal frameworks that govern the capital market in Jordan, as well as the tasks undertaken by the JSC in the areas of monitoring, legislations, law enforcement and investors' protection. He talked about the development witness by the Jordanian capital market in terms of disclosure and transparency, as well as the volume of foreign ownership in the market that is close to half the volume of the capital value in the market. Dr.



## يوم أردني في بورصة لندن

تحت رعاية هيئة الأوراق المالية عقدت بورصة عمان وبالتعاون مع بورصة لندن وبمشاركة مركز إيداع الأوراق المالية ندوة استثمار خاصة بسوق رأس المال الأردني Jordan Capital Market Day في مبنى بورصة لندن في الأول من شباط لعام ٢٠٠٧، لغاية استمرارية تحقيق التواصل مع الأسواق المالية العالمية والمستثمرين الدوليين وبمشاركة شركات أردنية تمثل مؤسسات مالية وصناعية كبرى. وقد حضر اللقاء حوالي ٤٠ مدير استثمار يمثلون أكبر الشركات والصناديق الاستثمارية الموجودة في بريطانيا وتستثمر في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

وكرمت إدارة بورصة لندن الدكتور بسام السaket رئيس هيئة الأوراق المالية بمنحه حق افتتاح يوم التداول وبحضور ورؤساء مجالس الإدارة والمدراء التنفيذيين لبورصة عمان ومركز الإيداع وعدد من المسؤولين في سوق رأس المال وكافة المشاركين من الشركات الأردنية في الندوة.

وقال مارتن جراهام مدير الأسواق في بورصة لندن بأن البورصة ترحب بالوفد الأردني وبين أهمية عقد مثل هذه الندوات التي تمثل فرصة كبيرة للشركات الأردنية وللمستثمرين البريطانيين للالتقاء وعرض فرص الاستثمار المشتركة، كما بين بأن هناك اهتماماً متزايداً من المستثمرين البريطانيين للاستثمار في الأسواق الناشئة في منطقة الشرق الأوسط، ونوه إلى العلاقات القوية التي تربط بريطانيا بالأردن وان مثل هذه الندوات سوف تعزز العلاقات بين بورصة عمان وبورصة لندن.

وعرض الدكتور بسام السaket أهم المؤشرات الاقتصادية، والأطر القانونية التي تحكم سوق رأس المال في الأردن والمهام التي تقوم بها

Saket said that the meeting at the LSE represents a translation of one of the items of the capital market strategy, which is in line with the directives of HM King Abdullah II Bin Al-Hussein for strengthening the market, increasing foreign investment and creating an attractive investment environment in order to make Jordan an advanced financial center in the region. It also provides financial companies and national institutions the opportunity to present their achievements and the investment opportunities available to international investors.

Mr. Jalil Tarif, ASE CEO, reviewed the march of the Jordanian economy, the privatization programs in Jordan, the investment opportunities in the Jordanian capital market, as well as the history of the Jordanian capital market and the latest legislative, technological and quantitative developments witness in the market. He stressed that the ASE was able to attract more foreign investments, exceeding 45% of the total market value, indicating that this was due to the investors' confidence in investing at the ASE, which enjoys complete freedom of capital movement, no taxes on capital gains, and cash dividends in an attractive investment structure and economic openness.

Mr. Samir Jaradat, SDC CEO, reviewed the role that SDC plays in the processes of settlement and clearing and ownership transfer. He also addressed the international standards that are applied by SDC and that contribute to enhancing confidence in the Jordanian capital market.

A number of Jordanian companies which took part in the seminar representatives of those companies, which represent 60% of the total market Capital, gave presentations about their companies, their past and current projects, future projects, and its impact on the profit of these companies.

Dr. Khaled Al-Wazani, Tameer General Manager, presented a report about the company's programs and existing projects, including the Ayla Aqaba project, Andalusia, the Dead Sea Resort, and Al-Rawdha village in Zarqa. He also talked about the company's future projects, including Al-Jiza project and the industrial area near the Amman International Airport. Dr. Al-Wazani indicated that Tameer's investments in real estate would

هيئة الأوراق المالية في مجال الرقابة والتشريع وتطبيق القانون وحماية المستثمرين، ونوه إلى التطور الذي شهده سوق رأس المال الأردني في مجال الإفصاح والشفافية وحجم الملكية الخارجية في السوق التي تقارب نصف حجم القيمة الرأسمالية في السوق. وأشار الدكتور بأن اللقاء في بورصة لندن هو ترجمة عملية لأحد بنود إستراتيجية سوق رأس المال والتي تتسجم مع توجيهات جلالة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم - حفظه الله في تعميق السوق وتعزيز جذب الاستثمار الأجنبي وتطوير بيئة استثمارية جاذبة ليصبح الأردن مركزاً مالياً متقدماً في المنطقة. كما أنها تتيح الفرصة أمام الشركات المالية والمؤسسات الوطنية في تقديم إنجازاتهم والفرص الاستثمارية المتاحة للمستثمرين الدوليين.

وأستعرض جليل طريف المدير التنفيذي لبورصة عمان مسيرة الاقتصاد الأردني وبرامج التخصيص في الأردن وفرص الاستثمار في سوق رأس المال الأردني واستعراض تاريخ سوق رأس المال الأردني وآخر التطورات التشريعية والتكنولوجية والكمية التي شهدها، مؤكداً بأن بورصة عمان قد تمكنت من اجتذاب المزيد من الاستثمارات الخارجية بحيث تجاوزت (٤٥%) من مجمل القيمة السوقية حيث جاء ذلك بسبب ثقة المستثمرين بالاستثمار في بورصة عمان والتي تتمتع بحرية كاملة لحركة رأس المال وعدم وجود ضرائب على الأرباح الرأسمالية والتوزيع في ظل ظروف من البنية الاستثمارية الجاذبة والانفتاح الاقتصادي.

كما استعرض سمير جرادات المدير التنفيذي لمركز إيداع الأوراق المالية الدور الذي يلعبه مركز الإيداع في عمليات التسوية والنقص ونقل الملكية، كما تناول المعايير الدولية في هذا المجال والمطبقة من قبل المركز والتي تساهم في زيادة الثقة بسوق رأس المال الأردني.

وقام ممثلو الشركات الأردنية التي شاركت في هذا اليوم وهي: البنك العربي، وبنك الإسكان للتجارة والتمويل، والشركة الأردنية للتعمير، وشركة المستثمرون العرب المتحدون، وشركة مجمع الشرق الأوسط للصناعات الهندسية والإلكترونية والثقيلة، وشركة الثقة للاستثمارات الأردنية، وشركة الملكية الأردنية، وشركة الحكمة للصناعات الدوائية بتقديم شركاتهم من خلال استعراض المشاريع التي قامت وتقوم بها شركاتهم والمشاريع المستقبلية المتوقعة وانعكاساتها على أرباح هذه الشركات. وتمثل هذه الشركات ٦٠% من حجم سوق رأس المال الأردني. وقد عرض الدكتور خالد الوزني مدير عام شركة تعمير تقريراً عن

reach US\$ 2.3 billion dollars by the end of 2007.

Mr. Farouq Al-Kharouf, the financial manager of the Arab Bank, on his part gave a presentation about the Bank's services and products that cover 30 countries around the world. He said that the Arab Bank is the largest financial institution owned by the private sector at the level of Arab world. He also indicated that the profits of the Arab Bank group have reached US\$ 625 million in 2006.

Mr. Mashour Al-Basha, the chief financial manager of the Middle East Complex for Engineering, Electronic and Heavy Industries, indicated that company's investments in other companies within its group, the products it provides locally and internationally, and the company's sales share of the Arab markets. He also said that, at the end of 2005, the company's profit increased by 86% over the average of the previous five years, reaching a total of JD 22 million.

Mr. Al-Basha talked about the company's future projects in terms of increasing its share of the Arab markets, accessing new international markets, and producing modern and advanced products.

In his presentation, Mr. Ahmad Tantash, CEO of Jordan Investment Trust, presented the services provided by the company, including the custodian, financial consultations, and financial brokerage services, as well as funds. Mr. Tantash also spoke about the economic climate of the Kingdom and the positive developments witnessed in Jordan in the past two years, as well as the volume of Arab and foreign investments that came to Jordan.

In his presentation about the United Arab Investors Company, Mr. Ala' Abu Obeid, the Business Development Manager, said that the company functions in several sectors, including the real estate, the financial, insurance, industrial and construction sectors. He also talked about the company's future projects, including the "Darkum" project for housing loans in cooperation with a Canadian company with a capital of US\$ 14 million, the project for establishing a securities guarantee company with a capital of US\$ 60 million, and a transportation company with a capital of 70 million dollars, in addition to a consortium with international companies to bid for the privatization of the Queen Alia International Airport.

Mr. Samer Al-Majali, Vice Chairman of the Board and CEO of Royal Jordanian, gave a presentation RJ which he said that the

برامج الشركة والمشاريع القائمة ومنها مشروع آيلا العقبة وأندلسية ومنتجع البحر الميت بالإضافة إلى مشروع قرية الروضة في الزرقاء. كما أشار إلى المشاريع المستقبلية للشركة ومنها مشروع الجزيرة ومشروع المنطقة الصناعية قرب مطار عمان الدولي. كما بين بأنه حجم استثمارات شركة تعمير في العقارات 2.3 مليار دولار أمريكي في نهاية العام ٢٠٠٧.

ومن جهته قدم فاروق الخاروف المدير المالي للبنك العربي عرضاً بين فيه الخدمات والمنتجات التي يقدمها البنك والتي تغطي ٣٠ دولة في كافة أنحاء العالم. كما أشار إلى أن البنك العربي هو أكبر مؤسسة مالية مملوكة للقطاع على مستوى الوطن العربي وأشار إلى كذلك أن أرباح مجموعة البنك العربي تصل إلى ٦٢٥ مليون دولار أمريكي للعام ٢٠٠٦.

وقدم من جهته مشهور الباشا المدير المالي لشركة مجمع الشرق الأوسط للهندسة والإلكترونية والصناعات الثقيلة عرضاً عن الشركة بين فيه الشركات التي تستثمر الشركة فيها ضمن مجموعتها والمنتجات المقدمة محلياً ودولياً وحصّة الشركة في الأسواق العربية من المبيعات حيث نمت أرباح الشركة بنهاية العام ٢٠٠٥ بمعدل ٨٦٪ خلال الأعوام الخمس الماضية لتصل إلى ٢٢ مليون دينار أردني. كما أشار إلى المشاريع المستقبلية للشركة بزيادة حصتها في الأسواق العربية والوصول إلى أسواق دولية جديدة وإخراج منتجات حديثة متطورة.

وبين أحمد طنطش المدير التنفيذي لشركة الثقة للاستثمارات في عرضه عن الخدمات التي تقدمها الشركة منها خدمة الحفظ الأمين والاستشارات المالية والوساطة المالية كما تقدم الشركة خدمة صناديق الاستثمار المشترك. كما أشار إلى المناخ الاقتصادي التي تتمتع به المملكة والتطورات الإيجابية التي شهدتها الأردن خلال العامين الماضيين وحجم الاستثمارات العربية والأجنبية التي دخلت الأردن.

وفي عرضه عن شركة المستثمرون العرب المتحدون بين علاء أبو عبيد مدير تطوير الأعمال أن الشركة تعمل في عدة قطاعات منها العقارية والمالية والتأمين والصناعية والإنشائية. وأشار في عرضه إلى المشاريع المستقبلية للشركة ومنها مشروع "داركم" تأمين قروض الإسكان بالتعاون مع شركة كندية برأسمال ١٤ مليون دولار، ومشروع إنشاء شركة لتسديد الأوراق المالية برأسمال ٦٠ مليون دولار وشركة للنقل برأسمال قدره ٧٠ مليون دولار بالإضافة إلى تحالف مع شركات دولية للتقدم بعبء خصخصة مطار الملكة علياء الدولي.

financial situation of the company has improved over the past five years and that the company's profit rose to JD 20.5 million by the end of 2005 and that the company owns 21 airplanes. Mr. Al-Majali indicated that the company is currently in the process of privatization where part of the company's shares will be offered through the ASE.

Mr. Omar Malhas, Director of the Treasury Department at the Housing Bank for Trade and Finance, said that the Housing Bank ranks first bank in Jordan in terms of the number of branches throughout the Kingdom and has several branches in many Arab countries, and ranks second in terms of total assets. He added that the Bank's profit for 2006 has reached US134 million dollars and that the Bank's assets have reached US5.8 million dollars. Mr. Malhas also indicated that the Bank is looking towards listing its shares in a number of Arab stock exchanges along with the ASE.

On his part, Mr. Mazen Darwazeh, Vice Chairman of the Board of Al-Hikma Pharmaceutical Company, said that the company is the first company to list its shares at the London Stock Exchange. He said that the company has markets in 38 countries around the world, inclusive of the United States of America and many countries of the European Union. Mr. Darwazeh added that the price of the company's share has increased more than 25% since it's listing at the London Stock Exchange and that the daily average volume has reached US2.8 million dollars.

Following the presentations of capital market institutions and companies, one-to-one meetings were held between the Jordanian companies and British investors interested in investing in the Jordanian market. The meetings came in response to the investors' wishes to explore investment opportunities in these companies. A total of 23 one-to-one meetings were held with leading investors. It is noteworthy to mention here that the most important foreign companies that participated in the seminar included: JPMorgan, Merrill Lynch International, Deutsche Bank, Citigroup, Genesis Investment Management, Aberdeen Asset Management, AXA Framlington, F & C Asset Management, Fortis PIM, Hoodless Brennan, IAF Group, Jefferies, Numis Securities, Panmure Gordon, Schrodgers, Seymour Pierce, Thomas Murray, and Walker, Crips, Weddle & Beck.

وقدم سامر المجالي نائب رئيس مجلس الإدارة والمدير التنفيذي للملكية الأردنية عرضاً ذكر فيه أن الوضع المالي للشركة قد تحسن خلال السنوات الخمس الأخيرة وارتفعت أرباح الشركة نهاية العام ٢٠٠٥ لتبلغ ٢٠,٥ مليون دينار أردني وأنها الشركة تمتلك حالياً أسطولاً من الطائرات يبلغ عددها ٢١ طائرة. وأشار إلى أن الشركة الآن في طور التخصيص حيث ستطرح جزء من أسهم الشركة من خلال بورصة عمان.

وقال عمر ملحس مدير دائرة الخزينة في بنك الإسكان للتجارة والتمويل بأن بنك الإسكان هو الأول في الأردن في حجم الفروع الموزعة داخل المملكة وله عدة فروع في العديد من الدول العربية والثاني من حيث مجموع الموجودات. وأضاف بأن أرباح البنك للعام ٢٠٠٦ قد بلغت ١٣٤ مليون دولار أمريكي وأن موجودات البنك وصلت إلى ٥,٨ مليار دولار أمريكي. وأضاف بأن البنك يتطلع إلى إدراج أسهمه في عدد من البورصات العربية إضافة إلى بورصة عمان.

ومن ناحيته قال مازن دروزة نائب رئيس مجلس إدارة شركة الحكمة للصناعات الدوائية بأن الشركة هي أول شركة أردنية تدرج أسهمها في بورصة لندن. وبين أن أسواق الشركة تنتشر في 38 دولة في مختلف أنحاء العالم من ضمنها الولايات المتحدة الأمريكية والعديد من دول الاتحاد الأوروبي. وأفاد بأن سعر سهم الشركة قد نما بأكثر من ٢٥% منذ إدراجه في بورصة لندن وأن معدل حجم تداول السهم اليومي يبلغ ٢,٨ مليون دولار أمريكي.

وبعد أن انتهت مؤتمرات سوق رأس المال والشركات من تقديم عروضها والتقارير عن مؤسساتها تم عقد اجتماعات ثنائية بين الشركات الأردنية والمستثمرين البريطانيين المهتمين بالاستثمار في السوق الأردني، وتأتي هذه الاجتماعات بناءً على رغبة المستثمرين واهتمامهم لاستكشاف فرص الاستثمار في هذه الشركات. ومما يذكر بأنه تم عقد ٢٣ اجتماعاً ثنائياً مع كبار المستثمرين.

ومما يذكر بأن أهم الشركات الأجنبية المشاركة في الندوة قد شملت كل من: JPMorgan, Merrill Lynch International, Deutsche Bank, Citigroup, Genesis Investment Management, Aberdeen Asset Management, AXA Framlington, F & C Asset Management, Fortis PIM, Hoodless Brennan, IAF Group, Jefferies, Numis Securities, Panmure Gordon, Schrodgers, Seymour Pierce, Thomas Murray, and Walker, Crips, Weddle & Beck

## Dr. Saket Chairman of the Union of Arab Financial Market Monitoring Organizations

In the presence of eleven Arab countries in Abu Dhabi on 30/1/2007, Dr. Bassam Al-Saket, JSC Chairman, was nominated as Chairman of the newly established Union of Arab Financial Market Monitoring Organizations and Mr. Abdullah Al-Tarifi, CEO of the Emirates Securities and Commodities Commission, was nominated as Secretary General of the Union.

Participants also endorsed the Union's Articles of Association and Bylaws which were formulated by a technical committee made of five Arab countries: Egypt, the UAE, Saudi Arabia, Oman and Jordan. As the Union's headquarters, the founding countries attending the meeting decided that the city of Abu Dhabi will be the Union's permanent headquarters. It is noteworthy to mention here that the UAE has demonstrated good and positive gestures towards supporting this Union and rendering successful its work and objectives in cooperation with the member countries.

The new Union is a professional complex that includes the Arab countries that have stock market monitoring organizations, namely Egypt, Tunisia, Morocco, and Algeria from the North African Arab countries; Saudi Arabia, Bahrain, Qatar, the UAE, Oman, and Kuwait from the Arab Gulf countries; in addition to Jordan, Iraq, Palestine, Syria and Lebanon.

## Syrian SEC Delegation Visits the ASE

Mr. Jalil Tarif the CEO of the ASE received a delegation from the Syrian Capital Market. Mr. Sami Hattab Director of the Research briefed the delegation on the nature work of the ASE and the latest legislative and technical developments on the Jordan Capital Market. The delegation visited the Financial Brokerage Companies and toured the ASE facilities and Investor's Gallery.

## انتخاب السaket رئيساً لإتحاد هيئات الرقابة العربية على أسواق المال

تم الإعلان رسمياً في مدينة أبو ظبي بتاريخ ٢٠٠٧/١/٣٠ بحضور إحدى عشرة دولة عربية عن قيام اتحاد هيئات الأوراق المالية العربية واختيار الدكتور بسام السaket رئيس هيئة الأوراق المالية الأردنية رئيساً لمجلس الاتحاد والسيد عبد الله الطريفي الرئيس التنفيذي لهيئة الأوراق المالية والسلع الإماراتية أميناً عاماً للاتحاد الجديد.

وقد أقر المجتمعون النظام الأساسي والنظام الداخلي للاتحاد الذي عملت على صياغته لجنة فنية مكونة من خمس دول عربية هي مصر والإمارات والسعودية وعمان بالإضافة إلى الأردن. أما مركز الإتحاد فقد قررت الدول المؤسسة والحاضرة في الاجتماع أن تكون مدينة أبو ظبي مركزاً له. ومن الجدير بالذكر بأن دولة الإمارات قد أظهرت بوادر جيدة لدعم هذا الاتحاد وإنجاح أعماله وأهدافه بالتعاون مع الدول الأعضاء فيه.

والإتحاد الجديد هو تجمع مهني يشمل الدول العربية التي لديها هيئات رقابة على البورصات وهي دول شمال أفريقيا العربية وهي مصر وتونس والمغرب والجزائر ودول الخليج العربي وهي السعودية والبحرين وقطر والإمارات العربية المتحدة وعمان والكويت إضافة إلى الأردن والعراق وفلسطين وسوريا ولبنان.

## وفد من هيئة سوق رأس المال السوري يزور بورصة عمان

استقبل السيد جليل طريف المدير التنفيذي لبورصة عمان وفد من هيئة سوق رأس المال في الجمهورية العربية السورية، حيث قدم السيد سامي حطاب رئيس دائرة الأبحاث والعلاقات الدولية شرحاً للوفد عن طبيعة عمل البورصة وعن أهم التطورات التي شهدتها سوق رأس المال الأردني من النواحي التشريعية والتقنية، كما اطلع الوفد على عمل شركات الخدمات المالية وقام بزيارة إلى قاعة المستثمرين ومرافق البورصة المختلفة.

## ASE Performance

ASE performance indicators revealed remarkable performance since the beginning of the year until the end of January 2007, as the weighted index closed at (6145.7) points at the end of January, a (11.4%) increase in comparison with the end of 2006. At the sectoral level, sectoral indices increased for each of the Banking, Insurance, Services and Industry sectors by (%13.5), (%6.7), (%7.4), and (%9.3) respectively. The trading volume decreased since the beginning of the year till end of January to JD (832.9) million compared to JD (1.109) billion with the same period of last year, a (%21.9) decrease. The number of traded shares increased to (267.4) million shares in comparison with (164.6) million shares with the same period of last year, a (%62.5) increase. The number of executed contracts increased to (278.1) million contracts, an increase of (%54) in comparison with the same period of last year. Market capitalization of listed companies increased by JD (2.3) million reaching JD (23.4) billion, a (%10.9) increase against the end of year 2006, constituting (259.6%) of the GDP.

## ASE Resolutions

### The ASE CEO Decided on the Following:

- List the (2,5) million shares capital increase of Jordan Projects for Tourism Development Company as of January 10, 2007. The company paid in capital reached (17) million shares.
- List the (8,466) shares capital increase of Emmar Investment and Real Estate Development Company, which emanated from private subscription as of January 15, 2007. The company paid in capital reached (11,743,626) shares.
- List the Twelfth issue of the Treasury Bonds for the year 2006, as of January 15, 2007. The maturity date is 28/9/2011, the total number of the issue (50,000) bonds with a total value of JD (50) million, and (8.034%) interest rate.
- List the (15) million shares capital increase of Jordan Islamic Bank Company as of January 16, 2007. The company paid in capital reached (65) million shares.

## أداء بورصة عمان

أظهرت مؤشرات الأداء في بورصة عمان أداءً مميّزاً خلال شهر كانون الثاني من عام ٢٠٠٧. حيث أغلق الرقم القياسي المرجح عند (٦١٤٥,٧) نقطة بارتفاع نسبته (٤,١١٪) مقارنة مع مستواه في نهاية العام ٢٠٠٦. أما على المستوى القطاعي، فقد ارتفع الرقم القياسي لجميع القطاعات، حيث ارتفعت الأرقام القياسية لكل من قطاعات البنوك والتأمين والخدمات والصناعة بنسبة (٥,١٣٪)، (٧,٦٪)، (٤,٧٪)، (٣,٩٪) على التوالي. وبلغ حجم التداول منذ بداية العام ولغاية شهر كانون الثاني ٢٠٠٧ (٨٣٢,٩) مليون دينار مقارنة مع (١,١٠٩) مليار دينار للعام الماضي وبانخفاض نسبته (٢٤,٩٪). وبالنسبة لعدد الأسهم المتداولة فقد ارتفع ليصل إلى (٤,٢٦٧) مليون سهم مقارنة مع (٦,١٦٤) مليون سهم للعام الماضي وبارتفاع نسبته (٢٥,٦٪)، كما ارتفعت عدد العقود المنفذة ليصل إلى (١,٢٧٨) مليون عقد، بارتفاع نسبته (٤,٥٤٪) لنفس الفترة من العام الماضي. وبالنسبة للقيمة السوقية للأسهم المدرجة في بورصة عمان فقد ارتفعت بمقدار (٢,٣) مليون دينار لتصل إلى (٢٣,٤) مليار دينار وبارتفاع نسبته (١٠,٩٪) مقارنة مع نهاية عام ٢٠٠٦ لتشكّل ما نسبته (٢٥٩,٦٪) من الناتج المحلي الإجمالي.

## قرارات بورصة عمان

### قرارات المدير التنفيذي:

- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة الأردن لتطوير المشاريع السياحية والبالغة (٢,٥) مليون سهماً، ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (١٧) مليون سهماً وذلك اعتباراً من ١٠/١/٢٠٠٧.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة اعمار للتطوير والاستثمار العقاري والبالغة (٨,٤٦٦) سهماً، والتي تمت زيادتها عن طريق الاكتتاب الخاص ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (١١,٧٤٣,٦٢٦) سهم وذلك اعتباراً من ١٥/١/٢٠٠٧.
- إدراج الإصدار الثاني عشر من سندات الخزينة لعام ٢٠٠٦ استحقاق ٢٨/٩/٢٠١١ والبالغ عددها (٥٠,٠٠٠) سند بقيمة اسمية مقدارها (١,٠٠٠) دينار وقيمة إجمالية تبلغ (٥٠) مليون دينار وفائدة (٨,٠٢٤٪) وذلك اعتباراً من ١٥/١/٢٠٠٧.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة البنك الإسلامي الأردني والبالغة (١٥) مليون سهماً، ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٦٥) مليون سهماً وذلك اعتباراً من ١٦/١/٢٠٠٧.

- List the (15.5) million shares of Arab Future Investment Company in the Second Market as of January 25, 2007.
- List the (500) shares capital increase of Taameer Jordan Company, which emanated from private subscription as of January 25,2007. The company paid in capital reached (211,930,323) shares.
- Transferring the shares of United for Financial Investment Company from the second market to the first market as of January 29, 2007.
- Suspend the trading on the shares of Nopar for Trading and Investment Company as of January 29, 2007.
- List the (1.5) million shares capital increase of The National Ahlia Insurance Company as of January 30, 2007.
- List the (250) thousand shares capital increase of Philadelphia Insurance Company as of January 30, 2007.
- List the (425) thousand shares capital increase of The Holly Land Insurance Company as of January 30, 2007.

- إدراج أسهم شركة المستقبل العربية للاستثمار والبالغة (١٥,٥) مليون سهماً في السوق الثاني وذلك اعتباراً من ٢٥/١/٢٠٠٧.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة الأردنية للتعمير والبالغة (٥٠٠) سهم، والتي تمت زيادتها عن طريق الاكتتاب الخاص ليصبح رأس المال المكتتب به والمدفوع (٢١١,٩٣٠,٣٢٣) سهم وذلك اعتباراً من ٢٥/١/٢٠٠٧.
- نقل إدراج أسهم الشركة المتحدة للاستثمارات المالية من السوق الثاني إلى السوق الأول وذلك اعتباراً من ٢٩/١/٢٠٠٧.
- تعليق التداول بأسهم شركة نوبار للتجارة والاستثمار، وذلك اعتباراً من ٢٩/١/٢٠٠٧.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة التأمين الوطنية الأهلية والبالغة (١,٥) مليون سهم حق اكتتاب وذلك اعتباراً من ٣٠/١/٢٠٠٧.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة فيلافيا للتأمين والبالغة (٢٥٠) ألف سهم حق اكتتاب وذلك اعتباراً من ٣٠/١/٢٠٠٧.
- إدراج أسهم الزيادة في رأس مال شركة الأراضي المقدسة للتأمين والبالغة (١٢٥) ألف سهم حق اكتتاب وذلك اعتباراً من ٣٠/١/٢٠٠٧.

## ASE's Performance Indicators

## مؤشرات أداء البورصة

	% Change	كانون الأول December	كانون الثاني January	
Trading Value (JD million)	25.2	665.3	832.9	حجم التداول (مليون دينار)
Avg. Daily Trading Value (m)	18.4	37	43.8	المعدل اليومي لحجم التداول (مليون)
No. of Traded Shares (m)	17.2	228.2	267.4	عدد الأسهم (مليون)
No. of Contracts (thousand)	44.2	192.9	278.1	عدد العقود (بالآلاف)
Marked Capitalization (JD m)	10.9	21080.2	23396.4	القيمة السوقية (مليون دينار)

## Foreign Investment

## الاستثمار الأجنبي

- The value of shares purchased by Non-Jordanians in January equaled JD (134.8 ) million, (86.7%) of which were purchased by Arabs.
- The value of shares sold by Non-Jordanians was JD (117.3) million, (94%) of which were sold by Arabs.

- بلغت قيمة الأسهم المشتراة من قبل غير الأردنيين خلال شهر كانون الثاني (١٣٤,٨) مليون دينار، منها (٢,٨٢٪) مستثمرين عرب.
- بلغت قيمة الأسهم المباعة من قبل غير الأردنيين (١١٧,٣) مليون دينار، منها (٩١,٧٪) تم بيعها من قبل مستثمرين عرب.

- During this month, net Non-Jordanian investments showed a positive balance of JD (17.5) million.
- By the end of January, shares owned by non-Jordanians represented (45.9%) of ASE capitalization, (34.6 %) of which are owned by Arab investors and (11.3%) by Non-Arabs.

- بلغ صافي استثمار غير الأردنيين خلال هذا الشهر (١٧,٥) مليون دينار .
- شكلت الأسهم المملوكة من قبل غير الأردنيين (٤٥,٩٪) من القيمة السوقية للبورصة في نهاية كانون الثاني، منها (٣٤,٦٪) لمستثمرين عرب، و(١١,٣٪) لغير العرب.

### الشركات العشر الأكثر انخفاضاً في أسعار أسهمها Lowest Ten Performers

Company's Name	% ↓	الإغلاق Closing	اسم الشركة
Jordan International Investment	37.5	1.30	الأردن الدولية للاستثمار
Al-faris National For Investment & Exports	35.8	1.63	الفارس الوطنية للاستثمار والتصدير
National Ahlia Insurance *	17.8	1.61	التأمين الوطنية الأهلية *
Al- Esra:a Education	15.8	2.88	الإسراء للتعليم
Middle East Diversified Investment	13.8	2.63	الشرق الأوسط للاستثمارات المتعددة
Arab American Insurance	13.4	1.49	العربية الأمريكية للتأمين التكافلي
International Silica Industries	10.8	1.24	الدولية لصناعات السيليكا
Meethaq Real Estate Investment	10.2	2.73	ميثاق للاستثمارات العقارية
Oasis Insurance	9.5	2.28	الواحة للتأمين
Consulting And Investment Group	9.0	1.82	المجموعة الاستشارية الاستثمارية

### الشركات العشر الأكثر ارتفاعاً في أسعار أسهمها Top Ten Performers

Company's Name	% ↑	الإغلاق Closing	اسم الشركة
Transport & Investment Barter	3.11	103.3	المقايضة للنقل والاستثمار
Jordan Expatriates Investment Holding	2.25	54.1	الاستثمارية القابضة للمغتربين الأردنيين
Amana Industrial & Agricultural Investment	1.07	46.6	أمانة للاستثمارات الصناعية والزراعية
Arab Investors Union For Real Estates Dev.	2.75	46.3	اتحاد المستثمرين العرب للتطوير العقاري
Jordan Vegetable Oil Industries	1.71	39.0	مصانع الزيوت النباتية الأردنية
Universal Chemical Industries	2.04	33.3	العالمية للصناعات الكيماوية
Amana Agricultural & Industrial Investments	4.77	31.0	عمان للتنمية والاستثمار
Falcon For Investment & Financial Services	3.10	29.7	الصقر للاستثمارات والخدمات المالية
Al-januob Filters Manufacturing	1.33	29.1	الجنوب لصناعة الفلاتر
Beit Al-mal Saving & Investment For Housing	3.50	28.7	بيت المال للائحة والاستثمار للإسكان

\* The % change has been adjusted for the right issues listed in ASE

\* تم تعديل نسبة التغير بناءً على حقوق الاكتتاب التي تم إدراجها في البورصة

## Amman Stock Exchange

Arjan - Near Ministry of Interiors

## بورصة عمان

عرجان - قرب وزارة الداخلية

فاكس: 5664071 هاتف: 5664109 - 5664081 Tel.

P.O.Box: 212466 Amman 11121 - Jordan ص.ب: ٢١٢٤٦٦ عمان ١١١٢١ - الأردن

البريد الإلكتروني: info@ase.com.jo E-Mail:

الموقع على شبكة الإنترنت: www.exchange.jo Web Site: